

УТВЕРЖДЕНО
Приказом Ректора
Европейского гуманитарного университета
№ 01-36 от 20 мая 2021 года

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОРЯДКЕ АКАДЕМИЧЕСКОГО ПРИЗНАНИЯ КВАЛИФИКАЦИЙ, ПОЛУЧЕННЫХ ЗА ГРАНИЦЕЙ, В ЕВРОПЕЙСКОМ ГУМАНИТАРНОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Положение о порядке академического признания квалификаций, полученных за границей, в Европейском гуманитарном университете (далее – ЕГУ) (далее – Положение) определяет принципы академического признания квалификаций абитуриентов, полученных за границей, академического признания в ЕГУ, компетенцию ЕГУ, список документов, принятие решений об академическом признании квалификаций, полученных за границей, и их распространение, подачу и рассмотрение апелляций об академическом признании квалификации, полученной за границей.

2. Академическое признание проводится руководствуясь Конвенцией Европейского Совета и ЮНЕСКО о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в государствах европейского региона (далее – Лиссабонская конвенция), которая была ратифицирована законом Литовской Республики от 15 октября 1998 года «О ратификации Конвенции Европейского совета и ЮНЕСКО о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в государствах европейского региона», Описанием порядка признания образования и квалификаций, относящихся к высшему образованию и полученных по образовательным программам иностранных государств и международных организаций, утвержденным постановлением Правительства Литовской Республики № 212 от 29 февраля 2012 года «Об утверждении описания порядка признания образования и квалификаций, относящихся к высшему образованию и полученных по образовательным программам иностранных государств и международных организаций», положениями документов, принятых Комитетом Лиссабонской конвенции, сетью ENIC/NARIC, Европейским Советом или иными компетентными институциями для применения и осуществления Лиссабонской конвенции, Законом о науке и образовании Литовской Республики, Законом о просвещении Литовской Республики, Методикой оценивания образования и квалификаций, связанных с высшим образованием и полученных по образовательным программам иностранных государств и международных организаций (далее – Методика оценивания), настоящим Положением и иными правовыми актами.

3. В Положении используются термины, соответствующие терминам, используемым в постановлении Правительства Литовской Республики № 212 от 29 февраля 2012 года «Об утверждении описания порядка признания образования и квалификаций, относящихся к высшему образованию и полученных по образовательным программам иностранных государств и международных организаций» и иных правовых актах.

II. ПРИНЦИПЫ АКАДЕМИЧЕСКОГО ПРИЗНАНИЯ

4. Квалификация, полученная за границей, признается эквивалентной среднему образованию или квалификации высшего образования соответствующего уровня, получаемых в Литовской Республике, если невозможно указать существенных различий между общими требованиями той страны, где получена квалификация, и Литовской Республики.
5. Каждая квалификация, полученная за границей, оценивается, и решение об академическом признании принимается индивидуально, на основании имеющейся информации и порядка оценки и признания аналогичных или по сути похожих квалификаций, полученных за границей, утвержденного институциями, проводящими академическое признание.
6. Ответственность за представление правильной, правдивой и ясной информации о квалификации, полученной за границей, в первую очередь возлагается на заявителя.
7. Квалификация лица, полученная за границей, оценивается на основании цели обладателя данной квалификации получить право на дальнейшее обучение или поступить только на образовательные программы конкретного направления обучения (групп направлений).
8. При установлении ценности квалификации, полученной за границей, ЕГУ имеет право применять к обладателю квалификации проверку знаний и умений, которое организуется в порядке, установленном в ЕГУ. Проверка знаний и умений может проводиться, если для достижения той же цели в стране получения квалификации организуется дополнительная проверка (например, тест на определение общих умений), если иностранцу присвоен статус беженца и нет возможности доказать полученную им квалификацию документально, также при возникновении обоснованных сомнений о качестве обучения.
9. После принятия решения об академическом признании квалификации, полученной за границей, ЕГУ оценивает специальные требования к обладателю квалификации, полученной за границей, который хочет поступить на конкретную образовательную программу. Специальные требования устанавливаются для того, чтобы можно было бы обучаться на определенных образовательных программах, где необходимы знания конкретного предмета. Специальные требования могут оцениваться вместе с квалификацией, полученной за границей, для определения отсутствия существенных препятствий для обучения на конкретной образовательной программе и соответственно выявления целесообразности оценивания квалификации.

III. ИНФОРМИРОВАНИЕ АБИТУРИЕНТОВ

10. Информация о проводимом в Университете академическом признании квалификаций, полученных за границей, публикуется на интернет сайте Университета, вместе с информацией об условиях и процедурах приема.
11. При заполнении анкеты поступающего, абитуриент отмечает в ней соответствующий пункт и таким образом подает заявление оценить его квалификацию, полученную за границей.

12. Ответственный сотрудник Центра академической поддержки по электронной почте информирует абитуриента о принятии его анкеты и о том, подходят ли представленные документы. Вместе высылается информация о ходе оценки признания квалификации и о правах абитуриента.

13. В том случае, если во время оценивания полученной квалификации, устанавливается, что представленных документов недостаточно для установления пригодности квалификации, полученной за границей, сотрудник Центра академической поддержки, проводящий оценку, информирует абитуриента о дополнительных документах и сроках их представления.

14. После принятия решения о пригодности / непригодности полученной квалификации, абитуриент информируется о результатах оценки по электронной почте. В том случае, если принимается решение признать полученную квалификацию не дающей право на обучение в высшей школе, вместе с результатами оценивания представляется информация о возможностях подачи апелляции.

15. В информации о возможностях подачи апелляций визуально и содержательно выделяется апеллирование о решении по признанию квалификации и апеллирование о результатах поступления.

IV. ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ДОКУМЕНТЫ

16. Прием в Университет осуществляется на основании Правил приема на образовательные программы первой и второй степени обучения. Прием на обучение третьей степени (докторантура) проходит в порядке, установленном в Регламенте докторантуры.

17. Прием документов для проведения оценки квалификации, полученной за границей, проводится во время общего приема документов на поступление, как предусмотрено в Графике приемной кампании конкретного года приема.

18. Список документов, которые подаются на оценку квалификации (оригиналы или копии, заверенные в установленном порядке, а также электронные копии):

18.1. документ, подтверждающий квалификацию, полученную за границей, или иные соответствующие документы (аттестат, диплом);

18.2. приложение к документу, подтверждающему квалификацию, полученную за границей, или иные соответствующие документы (с информацией о содержании законченной программы, ее объеме (в кредитах и часах), полученных оценках);

18.3. документ, удостоверяющий личность (паспорт или карточка личности);

18.4. свидетельство об изменении имени и (или) фамилии (свидетельство о браке или иной документ, доказывающий факт изменения имени и (или) фамилии), если документы об образовании выданы на другое имя и (или) фамилию;

18.5. другие документы, подтверждающие раннее полученное образование;

18.6. иные дополнительные документы, когда это необходимо.

19. Электронные копии подаваемых документов делаются только с оригинальных документов (копии с нотариально заверенных документов не принимаются). Копии должны быть цветными, хорошего качества, позволяющие хорошо рассмотреть все записи и знаки подаваемого документа.

20. Если документы об образовании выданы не на английском, русском или белорусском языке, вместе с ними должен быть представлен перевод документов на литовский, русский или английский язык. Перевод должен быть скреплен с нотариально заверенной или заверенной соответствующей уполномоченной институцией копией документа. Скрепление должно быть подтверждено печатью бюро переводов и подписью переводчика.

21. Для документов, выданных институциями иностранных государств, за исключением стран Европейского союза, ЕЭС, США, Беларуси, России, Молдовы, Украины, может потребоваться легализация или заверение штампом «Apostille» (больше информации в Министерстве иностранных дел, тел. (+370 5) 236 2613).

22. Оригиналы документов или нотариально заверенные их копии могут быть представлены:

22.1. лично. Доставить в Центр академической поддержки ЕГУ, каб. 213, по адресу ул. Савичяус, 17, Вильнюс

22.2. по почте: Центр академической поддержки, Европейский гуманитарный университет, ул. Савичяус, 17, Вильнюс, LT-00127, Литовская Республика. В конверт необходимо вложить копии документов, заверенные в установленном порядке (нотариально или соответствующей институцией).

22.3. при отправке документов по почте Университет не отвечает за их пропажу или нанесение им повреждений.

22.4. через уполномоченное лицо. Необходимо представить нотариально заверенную доверенность. Уполномоченное лицо обязано представить копии документов, заверенные в установленном порядке (нотариально или соответствующей институцией), и (или) оригиналы.

V. ПРОЦЕСС ОЦЕНИВАНИЯ

23. Первичную оценку (тип документа, поданы ли все необходимые документы и т.п.) проводит сотрудники Центра академической поддержки.

24. Сотрудники Центра академической поддержки информируют абитуриентов о результатах первичной оценки документов и о дальнейшем ходе оценивания, а также, в случае необходимости, запрашивают недостающие документы.

25. Удостоверившись, что документы представлены в соответствии с требованиями, сотрудники Центра академической поддержки проводят процедуру оценивания квалификации и оценивают полученную квалификацию.

26. Сотрудники Центра академической поддержки проверяют, позволяют ли поданные на оценку признания квалификации документы и их приложения или соответствующие документы провести оценивание. Если нет, сотрудники информируют заявителей об этом по электронной почте и указывают сроки для представления недостающих документов. Если за 3 дня до официального объявления результатов приема абитуриенты не представляют недостающие / дополнительные документы, рассмотрение заявления прерывается. Абитуриент информируется об этом, а Приемная комиссия Университета информируется о том, что документы абитуриента являются неподходящими.

27. Удостоверившись, что представленные на оценку признания квалификации документы и их приложения или соответствующие документы позволяют надлежащим образом провести оценивание, сотрудники Центра академической поддержки рассматривают статус институции, программы, которую закончил заявитель, и документа, подтверждающего квалификацию, и оценивают полученную квалификацию на основании Общих рекомендаций по оцениванию квалификаций, полученных за границей, подготовленных Центром.

28. Сотрудники Центра академической поддержки, установив, что квалификация, полученная за границей, не включена в Общие рекомендации Центра к признанию квалификаций, полученных за границей, в установленном порядке обращаются в Центр за индивидуальной консультацией.

29. Оценивание документов заканчивается не позже чем за 3 дня до официального объявления результатов приема.

30. Решение о признании квалификации, полученной за границей, принимается не позже чем за 3 дня до официального объявления результатов приема, если поданы все необходимые документы, включая и запрашиваемые дополнительные документы.

31. Приемная комиссия координирует оценку соответствия абитуриентов специальным требованиям приема. Специальные требования могут оцениваться вместе с квалификацией, полученной за границей, и их оценка может влиять на решение прервать оценивание квалификации, полученной за границей.

32. Заявителю вменяется обязательство представления всех документов, необходимых для признания квалификации.

33. Заявление о признании квалификации, полученной за границей, не рассматривается или его рассмотрение прекращается и абитуриент информируется об этом письменно, если:

33.1. необходимые документы и (или) информация не представляются до даты, указанной ответственным сотрудником;

33.2. закончились сроки приема в ЕГУ, установленные в Правилах приема, или срок представления документов, установленный ректором ЕГУ или уполномоченным лицом;

33.3. устанавливается, что квалификация, полученная за границей, не является объектом оценивания;

33.4. возникает подозрение, что документы не аутентичны. При возникновении подозрений об аутентичности поданных документов настоящие во всех случаях передаются в Полицию.

34. Оригиналы документов возвращаются их обладателю, а копии и решения о признании хранятся в базе данных Университета.

35. ЕГУ в установленном порядке представляет Центру информацию о принятых решениях о признании квалификаций, полученных за границей.

VI. ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ ОБ АКАДЕМИЧЕСКОМ ПРИЗНАНИИ И ИХ ОБНАРОДОВАНИЕ

36. Академическое признание квалификации абитуриента, полученной за границей, проводится за месяц со дня получения всех документов, перечисленных в п. 18 настоящего Положения, но должно быть закончено не позднее, чем за 3 рабочих дня до официального окончания приемной кампании текущего года. Настоящий период может быть продлен решением Ректора ЕГУ или уполномоченного им лица (но не больше, чем на 3 месяца или заканчивается не позднее, чем за 7 дней до начала нового академического года), если для проведения академической оценки квалификации, полученной за границей, необходимо собрать дополнительную информацию. Об этом абитуриент информируется письменно.

37. Повторное заявление абитуриента о признании квалификации, полученной за границей, рассматривается только в случае возникновения новых обстоятельств, которые не были известны во время проведения прошлого академического признания квалификации, полученной за границей.

38. О принятии решения о признании квалификации, полученной за границей, и решении Приемной комиссии абитуриенты информируются общим письмом по электронной почте. В письме очень ясно выделяется информирование о решении по оценке квалификации и результатах поступления и указывается их соотношение:

38.1. если принято положительное решение о признании квалификации, полученной за границей, и Приемная комиссия рекомендует абитуриента к зачислению – приглашение на обучение;

38.2. если принято положительное решение о признании квалификации, полученной за границей, но Приемная комиссия не рекомендует абитуриента к зачислению – информация о решении Приемной комиссии и его обосновании и соотношение признания квалификации с решением Приемной комиссии, а также возможности апелляции;

38.3. если принято решение признать квалификацию, полученную за границей, с условиями или дополнительными требованиями и соответственно Приемная комиссия рекомендует / не рекомендует абитуриента к зачислению – информация о решении Приемной комиссии и его обосновании и соотношение признания квалификации с решением и выполнением условий или дополнительных требований, а также возможности апелляции;

38.4. если принято положительное решение о признании квалификации, полученной за границей, но полученная квалификация не дает права поступать на обучение соответствующей ступени и Приемная комиссия рекомендует принять абитуриента на другую образовательную программу/ступень обучения или по иным условиям – информация о решении Приемной комиссии и принятом решении о признании квалификации, его отношении к общему порядку приема, информация о возможных вариантах разрешения ситуации, а также возможности апелляции;

38.5. если принято решение не признать квалификацию, полученную за границей, – информация о принятом решении не признать квалификацию и возможности апелляции.

39. Решение об академическом признании квалификации, полученной за границей, оформляется распоряжением ректора ЕГУ или уполномоченного им лица.

VII. ПРОЦЕСС АПЕЛЛЯЦИИ

40. Абитуриенты могут подавать апелляции насчет результатов поступления в порядке, установленном Приемной Комиссией.

41. В случае если абитуриент не согласен с принятым решением о признании квалификации, полученной за границей, в течение 14 календарных дней после получения решения он может подать апелляцию:

а) в Апелляционную комиссию по признанию образования и квалификаций высшего образования и квалификаций, полученных по образовательным программам иностранных государств и международных организаций, утвержденную в Центре оценки качества образования

или

б) в Административный суд Литовской Республики в установленном порядке.

42. В случае если Центр или суд удовлетворяет апелляцию абитуриента, ЕГУ заново оценивает квалификацию заявителя, полученную за границей. После признания квалификации и по желанию лица, его анкета абитуриента автоматически переносится в ближайший прием студентов. Ректор ЕГУ или уполномоченное им лицо имеет право предложить абитуриенту индивидуальное решение о его поступлении.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

43. Настоящее Положение, его изменения и/или дополнения утверждаются приказом Ректора ЕГУ.
